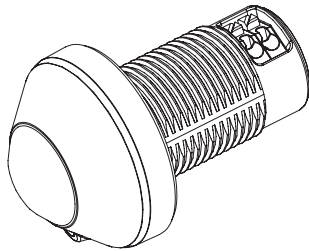


# Wattstopper® PLUS

High-Bay Luminaire Integrated DALI2 Sensor  
 Détecteur DALI2 intégré de luminaire installé en hauteur  
 Sensor integrado en luminaria de techos altos DALI2  
 Integrierter DALI2-Sensor für Hochregalleuchten  
 Installation Instructions • Instructions d'Installation • Instrucciones de Instalación  
 Installationsanleitung

**Catalog Numbers • Les Numéros de Catalogue • Los Números de Catálogo • Katalognummer:  
 DALI-2SEN-LSPD-HB-LI**

Country of Origin: Made in China • Pays d'origine: Fabriqué en Chine • País de origen: Hecho en China • Herkunftsland: Hergestellt in China



## DESCRIPTION

The Wattstopper PLUS DALI-2SEN-LSPD-HB-LI Sensor utilizes Passive Infrared (PIR) and Photo sensors to provide occupancy and light information.

The compact IP20 rated housing and a detection area is optimized for installation heights up to 17 m (56 ft) and is intended for luminaire integration, making this sensor ideal for industrial and high-bay applications.

The DALI-2SEN-LSPD-HB-LI Sensor is DALI-2 certified and communicates with the Wired Manger – DALI, a key component of the Wattstopper PLUS System.

## SPECIFICATIONS

Voltage .....	16 VDC, via DALI
Current Consumption .....	8mA
Light Sensor Operating Range...Up to 1,500 lux (measured at sensor)	
Operating Temperature .....	-4° to 113°F (-20° to 45°C)
Relative Humidity .....	5% to 85%, non-condensing
Certifications .....	CE, DALI2
Complies with Electromagnetic Compatibility (EMC) Standards:	
	EN 55015, EN 61347-1, EN 61347-2-11, EN 61547,
	EN 62386-101, EN 62386-103, EN 62386-303, EN 62386-304,
	EN IEC 63000
Environmental Suitability .....	IP20



This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.



This symbol indicates DC voltage.

## PRODUCT SAFETY

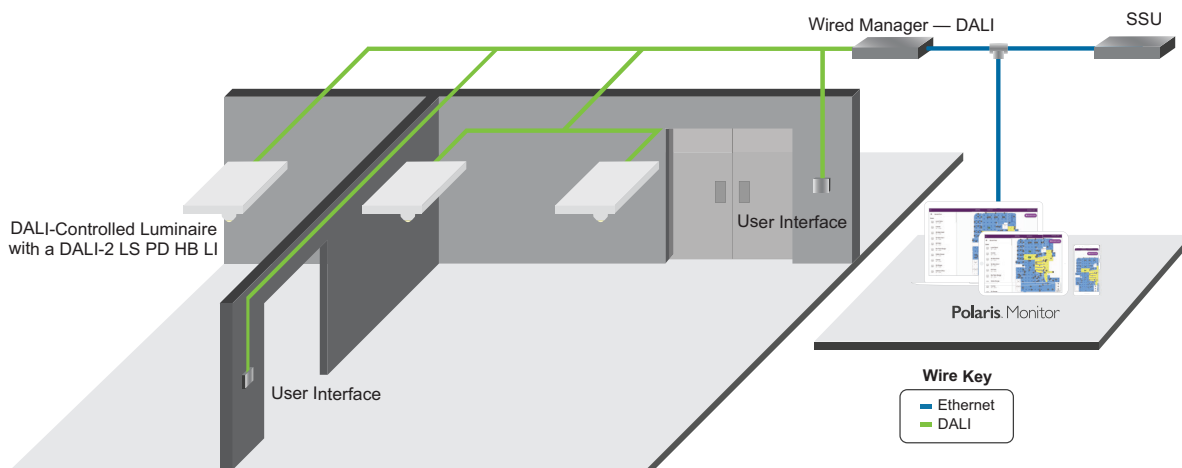


When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Do not mount near gas or electric heaters or let power supply cords touch hot surfaces.
- Equipment should be mounted in locations and at heights where it will not readily be subjected to tampering by unauthorized personnel.
- The use of accessory equipment is not recommended by Legrand as it may cause an unsafe condition.
- All DALI channels are internally connected together to the control unit. Make sure to consider this when installing.
- Do not use this equipment for other than the intended use.

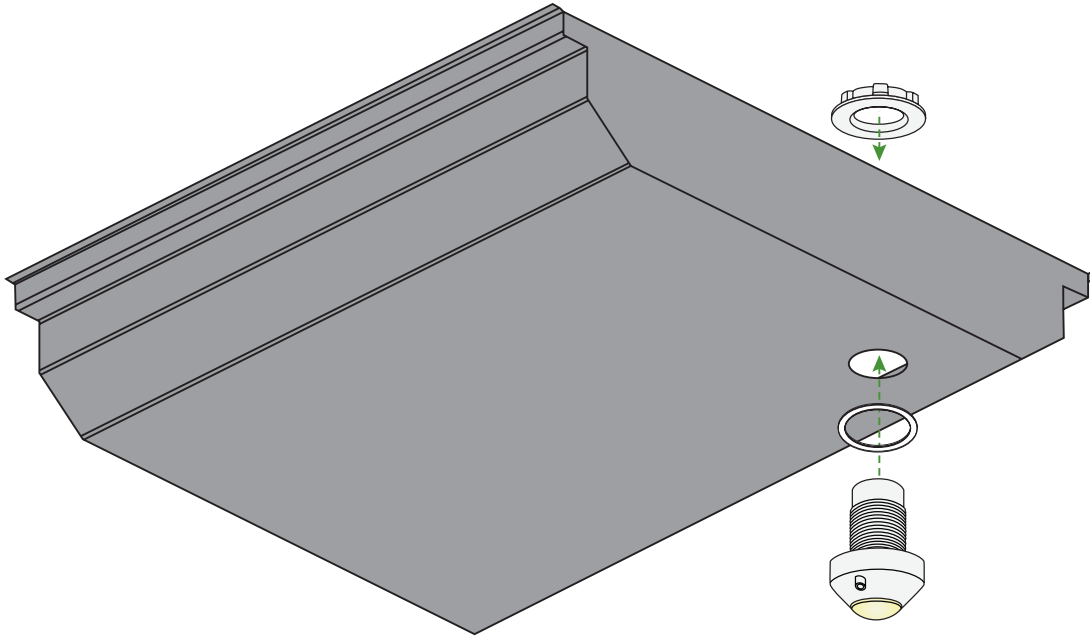
## WIRED SYSTEM OVERVIEW

Wattstopper PLUS enables you to control DALI devices. With any Wattstopper PLUS wired design, you get a reliable, lighting control system that can be installed quickly and easily.

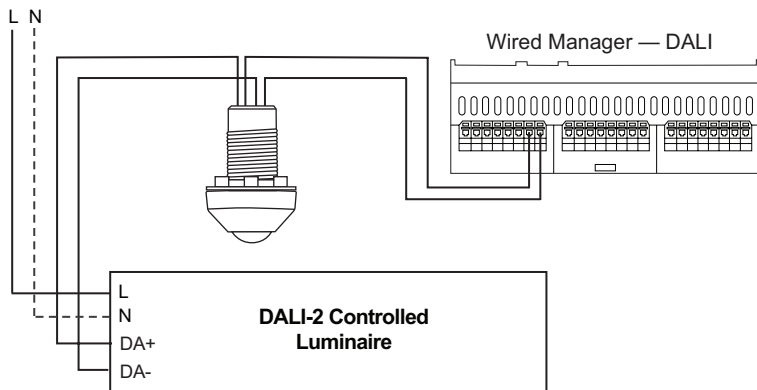


## MOUNTING

The DALI-2SEN-LSPD-HB-LI Sensor is intended for luminaire integration which enables the luminaire to be controlled via DALI. Cut a hole in the luminaire that is  $\varnothing$  22.2–23.2 mm. Place the sensor washer onto the sensor, then insert the sensor into the luminaire from the underside. Secure the sensor to the luminaire by attaching the securing nut to the sensor on the opposite side of the luminaire and screwing in the nut until tight.

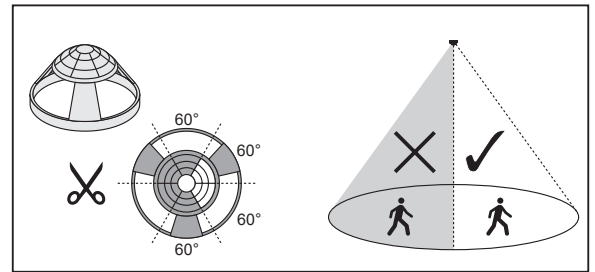


## WIRING



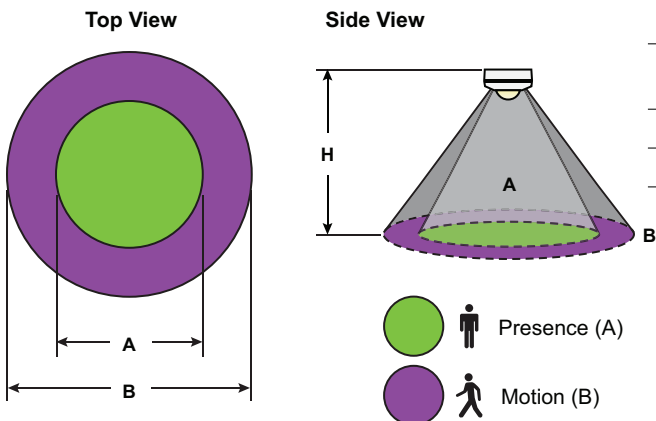
## LENS SHIELD

The DALI-2SEN-LSPD-HB-LI comes with a lens shield that allows customization of the coverage area. Cut one or more segments out of the center of the lens shield, then attach over the lens and rotate the shield to the desired location.



## SENSOR DETECTION RANGE

### Coverage Area



### Mounting Height

8 m (26.2 ft)	12 m (39.4 ft)	14 m (46 ft)	17 m (56 ft)
---------------	----------------	--------------	--------------

### Detection Type

### Detection Range

Detection Type	Detection Range			
<b>Presence</b>	8.5 m (28 ft)	12.7 m (42 ft)	14.5 m (48.5 ft)	18 m (59 ft)
<b>Motion</b>	9 m (29.5 ft)	14 m (45.9 ft)	16 m (52.5 ft)	18 m (59 ft)

# INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

## DESCRIPTION

Le détecteur Wattstopper PLUS DALI-2SEN-LSPD-HB-LI fait appel à des détecteurs infrarouges passifs (IRP) et des photodétecteurs pour fournir des informations de mouvement et de lumière.

Le boîtier compact classé IP20 et la zone de détection sont optimisés pour des hauteurs d'installation allant jusqu'à 17 m (56 pieds) et sont destinés à l'intégration de luminaires, ceci est le détecteur idéal pour une installation en couloir.

Le détecteur DALI-2SEN-LSPD-HB-LI est homologué DALI-2 et communique avec l'outil Wired Manager – DALI, un composant clé du système Wattstopper PLUS.

## SÉCURITÉ DES PRODUITS



Lors de l'utilisation d'équipements électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes:

- Ne pas monter près de radiateurs à gaz ou électriques ou laisser les cordons d'alimentation toucher des surfaces chaudes.
- L'équipement doit être monté à des emplacements et à des hauteurs où il ne sera pas facilement soumis à des manipulations par du personnel non autorisé.
- L'utilisation d'équipements accessoires n'est pas recommandée par Legrand car cela peut entraîner une situation dangereuse.
- Tous les canaux DALI sont connectés en interne ensemble à l'unité de commande. Assurez-vous d'en tenir compte lors de l'installation.
- N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que l'usage prévu.

## CARACTÉRISTIQUES

Voltage .....	16 VCC, via DALI
Consommation électrique.....	8mA
Portée de détection du détecteur de lumière .....	Jusqu'à 1500 lux (mesurée au détecteur)
Température de fonctionnement .....	-20°C à 45°C (-4° à 113°F)
Humidité relative.....	5 % à 85 %, sans condensation
Certifications .....	CE, DALI2
Conforme aux normes de compatibilité électromagnétique (CEM) :	
	EN 55015, EN 61347-1, EN 61347-2-11, EN 61547,
	EN 62386-101, EN 62386-103, EN 62386-303, EN 62386-304,
	EN IEC 63000
Conformité environnementale .....	IP20

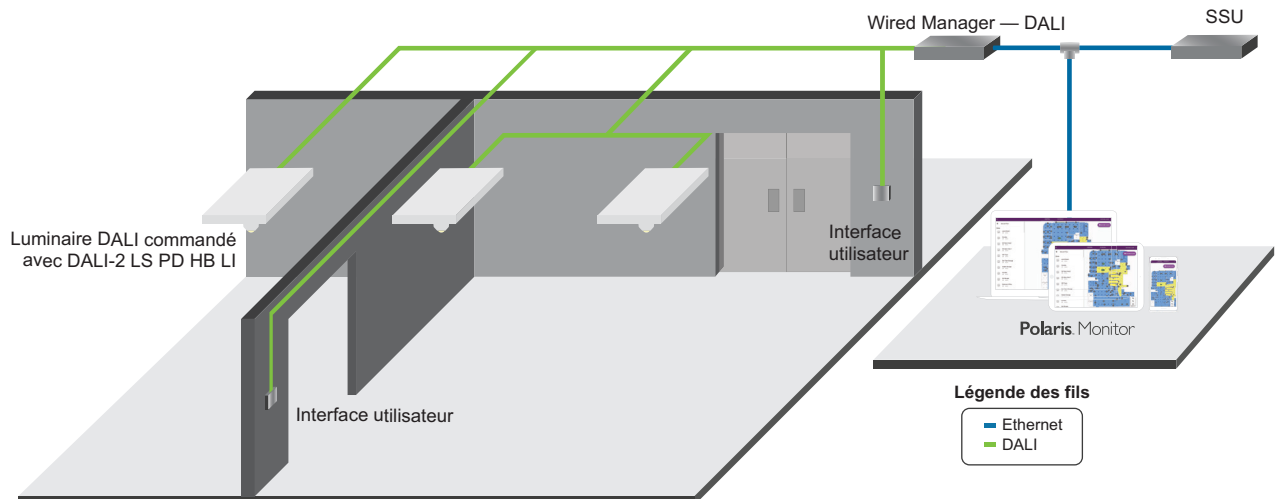


Ce produit porte le symbole du tri sélectif Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démonté afin de minimiser son impact sur l'environnement. L'utilisateur a le choix de confier son produit à un organisme de recyclage compétent ou au revendeur lorsqu'il achète un nouvel équipement électrique ou électronique.

— — — Ce symbole indique une tension CC.

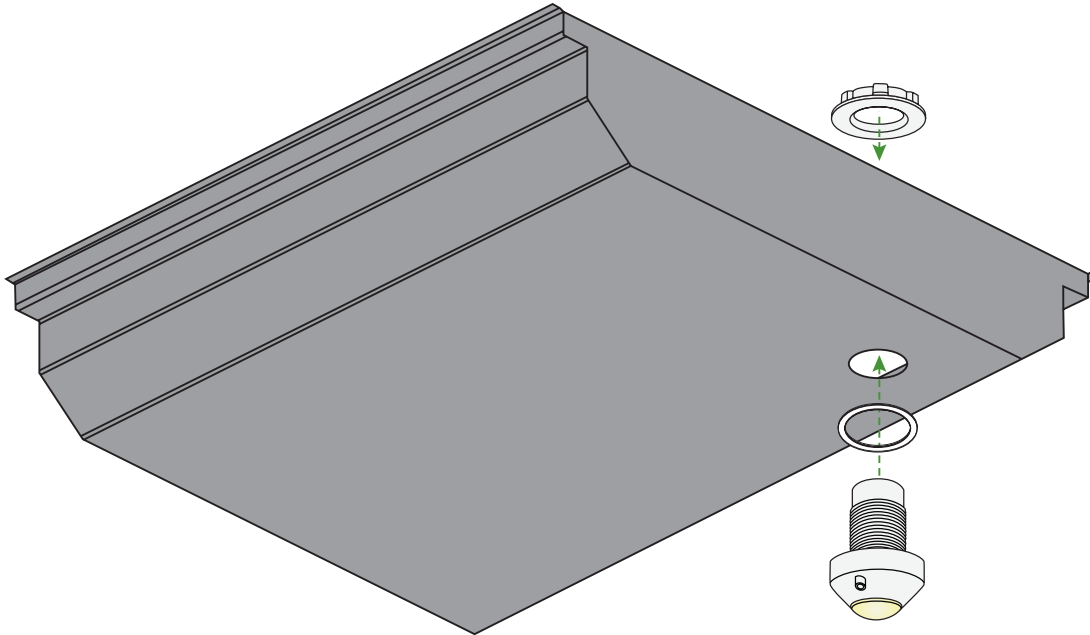
## APERÇU DU SYSTÈME CÂBLÉ

Wattstopper PLUS vous permet de contrôler les appareils DALI. Avec n'importe quelle conception câblée Wattstopper PLUS, vous obtenez un système de contrôle d'éclairage fiable qui peut être installé rapidement et facilement.

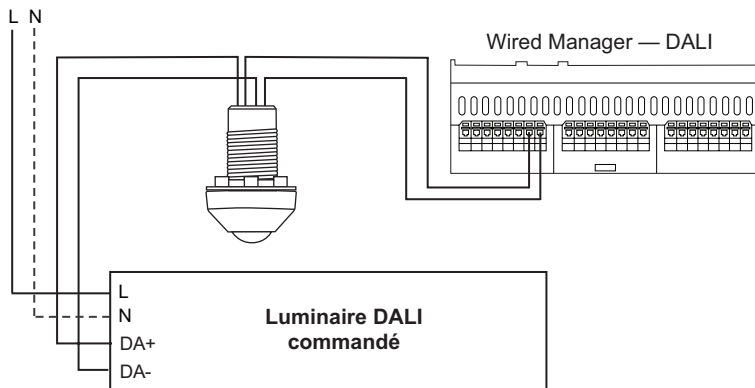


## MONTAGE

Le détecteur DALI-2SEN-LSPD-HB-LI est prévu pour une intégration du luminaire permettant de commander le luminaire à l'aide de DALI. Découpez un trou dans le luminaire avec un  $\varnothing$  22,2–23,2 mm. Installez la rondelle du détecteur sur le détecteur et insérez le détecteur dans le luminaire, en passant par en dessous. Fixez le détecteur au luminaire en installant l'écrou de fixation sur le détecteur, sur le côté opposé du luminaire, et en le serrant fermement.

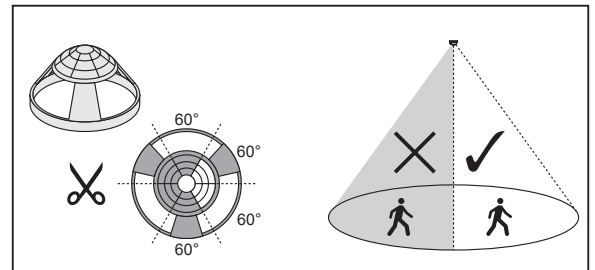


## CÂBLAGE



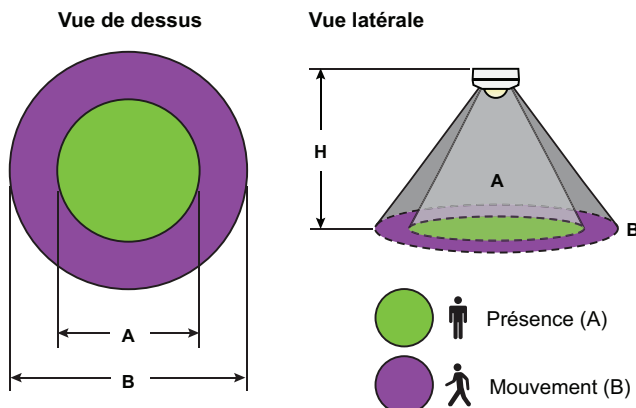
## MASQUE DE LENTILLE

Le DALI-2SEN-LSPD-HB-LI est fourni avec un masque de lentille qui permet de personnaliser la zone de couverture. Découpez un ou plusieurs segments au centre du masque de lentille, puis installez-le sur la lentille et faites tourner le masque pour qu'il adopte la position souhaitée.



## PORTÉE DE DÉTECTION DU DÉTECTEUR

### Zone de couverture



### Hauteur de montage

8 m (26,2 pieds)	12 m (39,4 pieds)	14 m (46 pieds)	17 m (56 pieds)
---------------------	----------------------	--------------------	--------------------

### Type de détection

### Portée de détection

Type de détection	8,5 m (28 pieds)	12,7 m (42 pieds)	14,5 m (48,5 pieds)	18 m (59 pieds)
<b>Présence</b>	8,5 m (28 pieds)	12,7 m (42 pieds)	14,5 m (48,5 pieds)	18 m (59 pieds)
<b>Mouvement</b>	9 m (29,5 pieds)	14 m (45,9 pieds)	16 m (52,5 pieds)	18 m (59 pieds)

## DESCRIPCIÓN

El sensor PLUS DALI-2SEN-LSPD-HB-LI de Wattstopper PLUS utiliza infrarrojos pasivos (PIR) y fotosensores para proporcionar información sobre la ocupación y la luz.

La carcasa compacta con clasificación IP20 y un área de detección está optimizada para alturas de instalación de hasta (56 pies) y está pensada para la integración en luminarias, lo que hace que este sensor la opción ideal para entornos industriales y techos altos.

El sensor DALI-2SEN-LSPD-HB-LI cuenta con la certificación DALI-2 y se comunica con el gestor de cableado – DALI, un componente clave del sistema Wattstopper PLUS.

## SEGURIDAD DEL PRODUCTO



Al usar equipo eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- No lo monte cerca de calentadores de gas o eléctricos ni permita que los cables de alimentación toquen superficies calientes.
- El equipo debe montarse en lugares y en alturas donde no pueda ser fácilmente manipulado por personal no autorizado.
- Legrand no recomienda el uso de equipos accesorios, ya que puede causar una condición peligrosa.
- Todos los canales DALI están conectados internamente juntos a la unidad de control. Asegúrese de tener esto en cuenta al instalar.
- No utilice este equipo para otro uso que no sea el indicado.

## ESPECIFICACIONES

Voltaje.....	16 VCC, via DALI
Consumo de corriente .....	8mA
Alcance de funcionamiento del sensor de luz .....	Hasta 1 500 lux (medidos en el sensor)
Temperatura de funcionamiento.....	-4 ° a 113 °F (-20° a 45 °C)
Humedad relativa .....	5 % al 85 % (sin condensación)
Certificaciones.....	CE, DALI2
Cumple con las directivas de Compatibilidad Electromagnética (EMC):	
	EN 55015, EN 61347-1, EN 61347-2-11, EN 61547,
	EN 62386-101, EN 62386-103, EN 62386-303, EN 62386-304,
	EN IEC 63000
Idoneidad ambiental.....	IP20



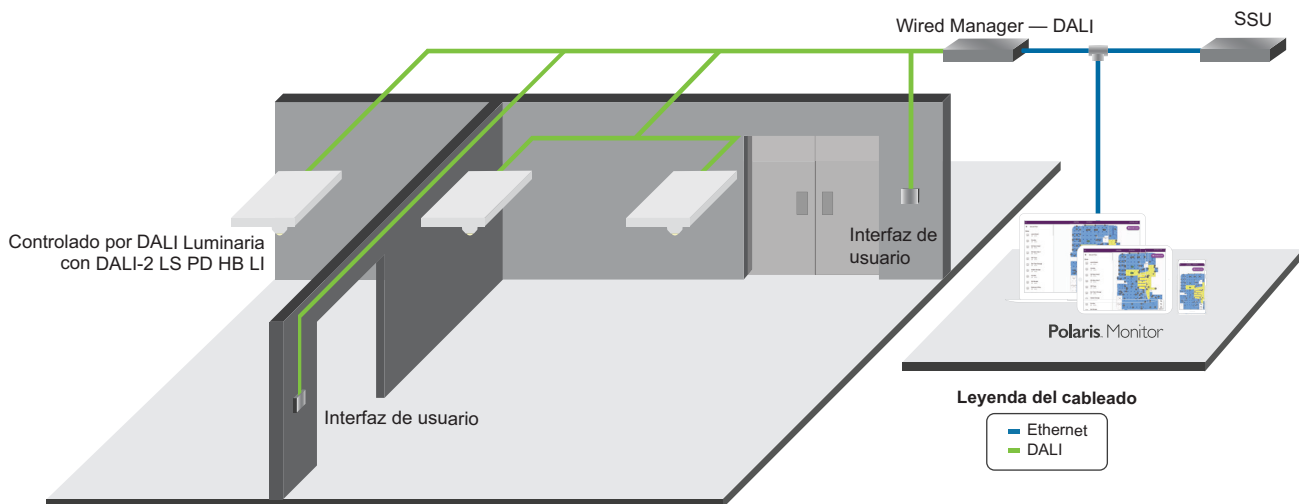
Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE, por sus siglas en inglés).

Esto significa que este producto debe ser manipulado según lo dispuesto en la directiva europea 2012/19/UE para poder ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente. El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un equipo eléctrico o electrónico nuevo.

Este símbolo indica voltaje CC.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA CABLEADO

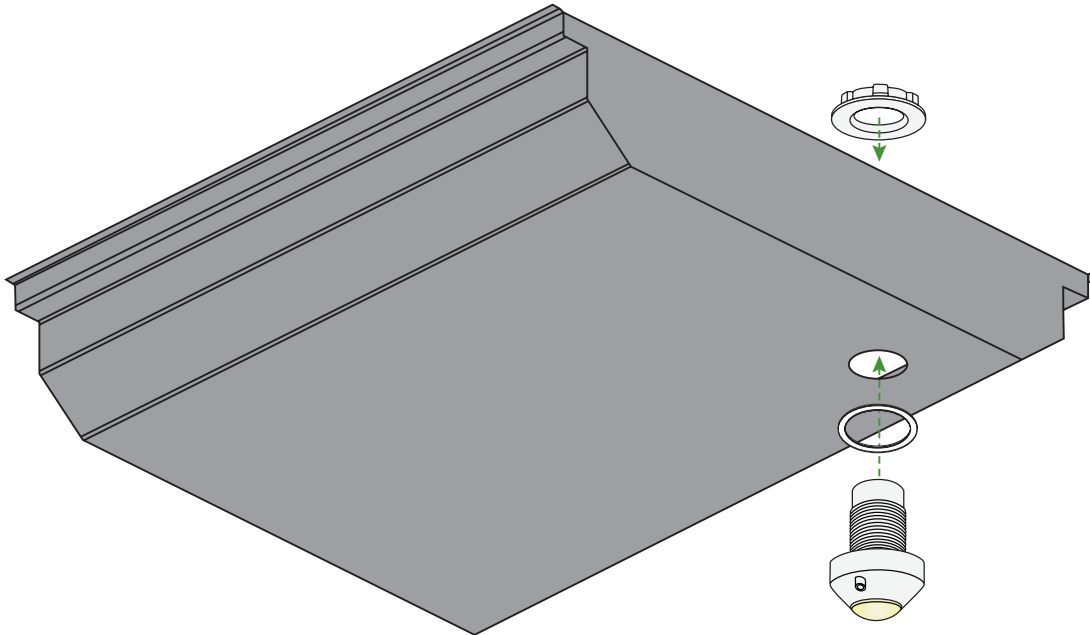
Wattstopper PLUS le permite controlar dispositivos DALI. Con cualquier diseño cableado de Wattstopper PLUS, obtiene un sistema de control de iluminación fiable que se puede instalar rápida y fácilmente.



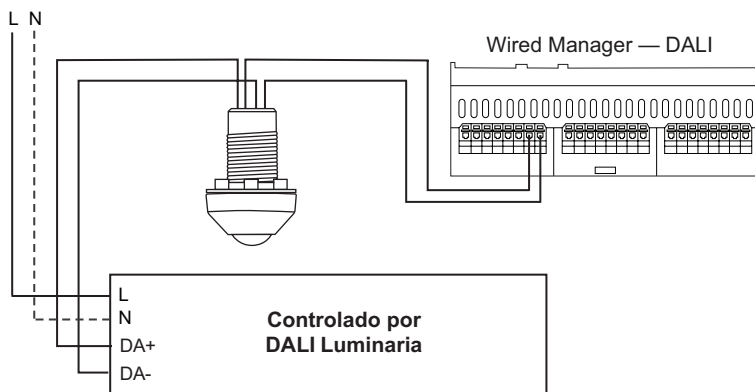
## MONTAJE

El sensor DALI-2SEN-LSPD-HB-LI sirve para integrar la luminaria, y permite controlarla mediante DALI.

Haga un orificio en la luminaria de entre 22,2 y 23,2 mm de diámetro. Sitúa la arandela sobre el sensor. A continuación, inserte el sensor en la luminaria por la parte inferior. Fije el sensor a la luminaria con la tuerca de fijación. Conéctela al sensor por el lado opuesto a la luminaria y procure que quede bien apretada.

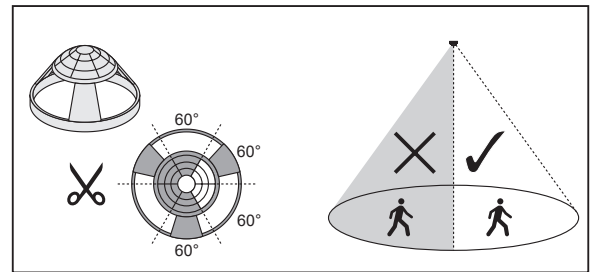


## CABLEADO



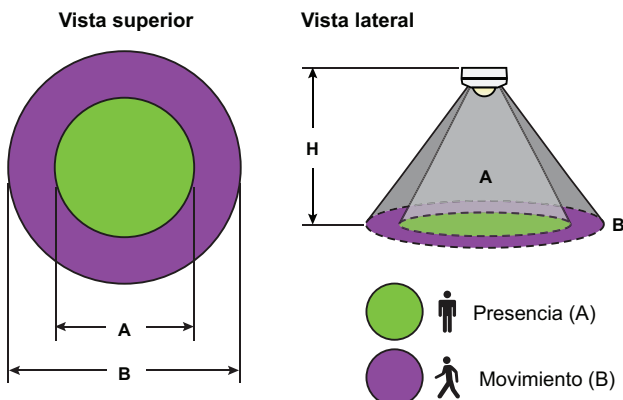
## MÁSCARA DELENTE

DALI-2SEN-LSPD-HB-LI incluye una máscara de lente para personalizar la zona de cobertura. Recorte uno o más segmentos del centro de la máscara. Después, colóquela en el sensor y gírela hasta la posición deseada.



## ALCANCE DE DETECCIÓN DEL SENSOR

### Área de cobertura



### Altura de montaje

8 m (26,2 pies)	12 m (39,4 pies)	14 m (46 pies)	17 m (56 pies)
--------------------	---------------------	-------------------	-------------------

### Tipo de detección

### Alcance de detección

Tipo de detección	8 m (26,2 pies)	12 m (39,4 pies)	14 m (46 pies)	17 m (56 pies)
<b>Presencia</b>	8,5 m (28 pies)	12,7 m (42 pies)	14,5 m (48,5 pies)	18 m (59 pies)
<b>Movimiento</b>	9 m (29,5 pies)	14 m (45,9 pies)	16 m (52,5 pies)	18 m (59 pies)

## BESCHREIBUNG

Der Wattstopper PLUS DALI-2SEN-LSPD-HB-LI Sensor nutzt Passiv-Infrarot-Sensoren (PIR) und Fotosensoren, um Anwesenheits- und Lichtinformationen zu übermitteln.

Das kompakte Gehäuse mit Schutzart IP20 und einem Erfassungsbereich, der für Installationshöhen von bis zu 17 m (56 Fuß) optimiert ist, ist für die Integration in Leuchten vorgesehen, machen diesen Sensor ideal für den Einsatz in der Industrie und in Hochregallagern.

Der DALI-2SEN-LSPD-HB-LI Sensor ist DALI-2 zertifiziert und kommuniziert mit dem Wired Manager – DALI, einer Schlüsselkomponente des Wattstopper PLUS Systems.

## PRODUKTSICHERHEIT



Beim Umgang mit elektrischen Geräten sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, darunter die folgenden:

- Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen und lassen Sie die Netzkabel keine heißen Oberflächen berühren.
- Die Ausrüstung sollte an Orten und in Höhen montiert werden, an denen sie nicht leicht von unbefugtem Personal manipuliert werden können.
- Die Verwendung von Zubehörgeräten wird von Legrand nicht empfohlen, da dies zu einem unsicheren Zustand führen kann.
- Alle DALI-Kanäle sind intern verbunden zusammen mit dem Steuergerät. Berücksichtigen Sie dies unbedingt bei der Installation.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere als die bestimmungsgemäße Verwendung.

## TECHNISCHE DATEN

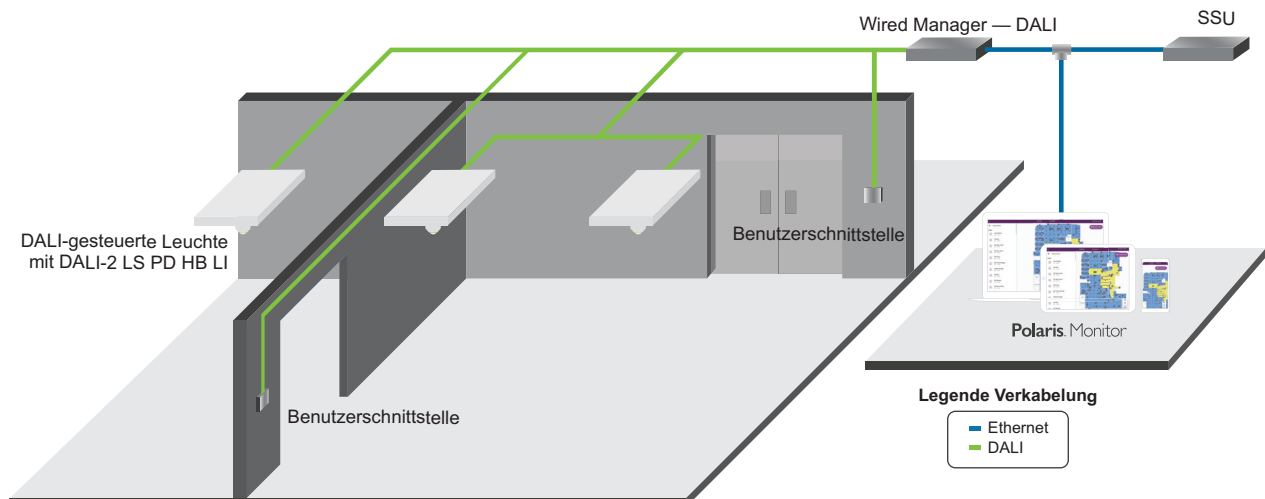
Eingangsspannung.....	16 V DC, über DALI
Stromaufnahme.....	8mA
Betriebsreichweite des Lichtsensors .....	Bis zu 1.500 Lux (gemessen am Sensor)
Betriebstemperatur.....	-20° bis 45 °C (-4° bis 113 °F)
Relative Luftfeuchtigkeit.....	5 bis 85 %, nicht kondensierend
Zertifizierungen.....	CE, DALI2
Erfüllt die Normen für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV):	
EN 55015, EN 61347-1, EN 61347-2-11, EN 61547,	
EN 62386-101, EN 62386-103, EN 62386-303,	
EN 62386-304, EN IEC 63000	
Umweltverträglichkeit .....	IP20

Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten. Der Nutzer hat die Wahl, sein Produkt bei einer zuständigen Recyclingorganisation oder beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts beim Händler abzugeben.

Dieses Symbol weist auf Gleichspannung hin.

## WIRE-SYSTEMÜBERSICHT

Mit Wattstopper PLUS können Sie DALI-Geräte steuern. Mit jedem kabelgebundenen Wattstopper PLUS-Design erhalten Sie ein zuverlässiges Lichtsteuerungssystem, das schnell und einfach installiert werden kann.

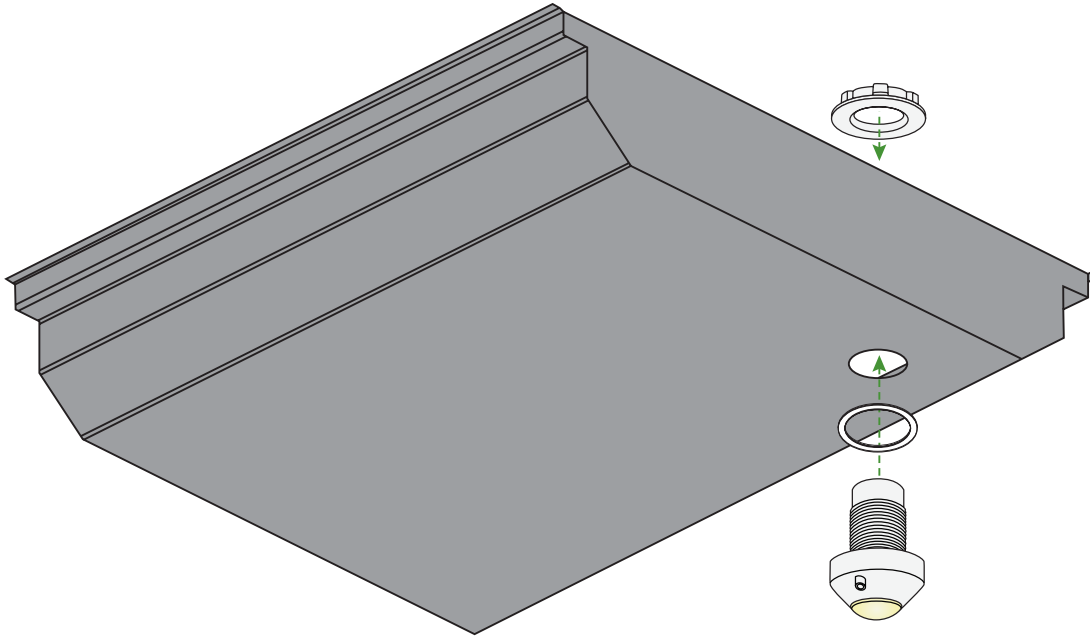


---

## MONTAGE

---

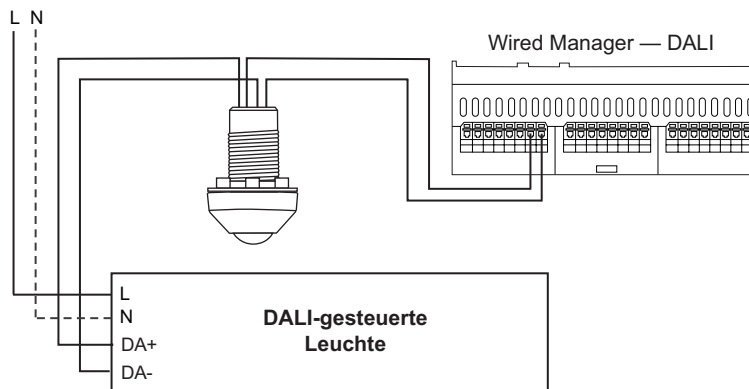
Der DALI-2SEN-LSPD-HB-LI Sensor ist für die Leuchtenintegration vorgesehen und ermöglicht eine Steuerung der Leuchte über DALI. Bohren Sie ein Loch mit einem Durchmesser von 22,2–23,2 mm in die Leuchte. Setzen Sie die Unterlegscheibe auf den Sensor und führen Sie den Sensor von unten in die Leuchte ein. Befestigen Sie den Sensor an der Leuchte, indem Sie die Befestigungsmutter am Sensor auf der entgegengesetzten Seite der Leuchte anbringen und die Mutter festziehen.



---

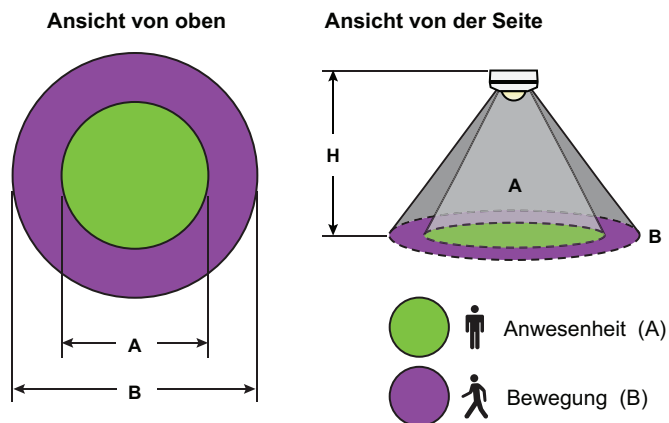
## VERKABELUNG

---



## ERFASSUNGSBEREICH DES SENSORS

### Erfassungsbereich



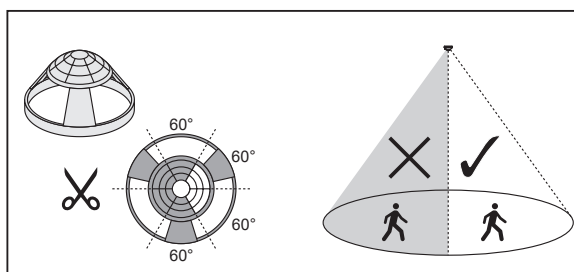
### Montagehöhe

8 m (26,2 Fuß)    12 m (39,4 Fuß)    14 m (46 Fuß)    17 m (56 Fuß)

Erfassungs-art	Erfassungsbereich			
Anwesenheit	8,5 m (28 Fuß)	12,7 m (42 Fuß)	14,5 m (48,5 Fuß)	18 m (59 Fuß)
Bewegung	9 m (29,5 Fuß)	14 m (45,9 Fuß)	16 m (52,5 Fuß)	18 m (59 Fuß)

## SENSORLINSENMASKE

Der DALI-2SEN-LSPD-HB-LI wird mit einer Linse geliefert, mit der der Erfassungsbereich individuell angepasst werden kann. Schneiden Sie ein oder mehrere Segmente aus der Mitte der Linse aus, befestigen Sie sie dann auf der Linse und drehen Sie die Abschirmung in die gewünschte Position.



## WARRANTY INFORMATION

Wattstopper warrants its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of five (5) years. There are no obligations or liabilities on the part of Wattstopper for consequential damages arising out of, or in connection with, the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue or profit, or cost of removal, installation or reinstallation.

### INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

Wattstopper garantiert für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren, dass seine Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Es bestehen keine Verpflichtungen oder Haftungen seitens Wattstopper für Folgeschäden, die aus oder in Verbindung mit der Verwendung oder Leistung dieses Produkts entstehen, oder für andere indirekte Schäden in Bezug auf den Verlust von Eigentum, Einnahmen oder Gewinn oder Kosten für den Ausbau, die Installation oder Neuinstallation.

### INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Wattstopper garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de cinq (5) ans. Wattstopper ne peut être tenu responsable de tout dommage consécutif causé par ou lié à l'utilisation ou à la performance de ce produit ou tout autre dommage indirect lié à la perte de propriété, de revenus, ou de profits, ou aux coûts d'enlèvement, d'installation ou de réinstallation.

### INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Wattstopper garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de cinco (5) años. No existen obligaciones ni responsabilidades por parte de Wattstopper por daños consecuentes que se deriven o estén relacionados con el uso o el rendimiento de este producto u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, renta o ganancias, o al costo de extracción, instalación o reinstalación.